MEMORANDUM OF COOPERATION

Between

BOARD OF REGENTS OF THE UNIVERSITY SYSTEM OF GEORGIA
BY AND ON BEHALF OF
GEORGIA STATE UNIVERSITY AND ITS
BYRDINE F. LEWIS SCHOOL OF NURSING AND HEALTH PROFESSIONS,
ATLANTA, U.S.A.

And

WUHAN SPORT UNIVERSITY
WUHAN, P. R. CHINA

Georgia State and Wuhan Sport University enter into this Memorandum of Cooperation (the "MOC") in order to promote international cooperation in education and research.

1. **Purpose of MOC** Both parties agree to establish and encourage mutually beneficial scientific, technological, educational and other relations which may entail the following types of activities:

   - Exchange of academic staff members for the purpose of research, teaching and the presentation of special courses in their fields of specialization;
   - Student exchange and study abroad programs;
   - Establishment of joint research programs;
   - Collaboration on third party funded educational or economic assistance activities;
   - Exchange of postgraduate students in respect of specific research projects or courses of interest and importance;
   - Exchange of scientific and educational literature produced by either or both of the parties, as well as the exchange of materials on the most relevant and topical research by researchers at both Georgia State and Wuhan Sport University; and
   - Organization of conferences, seminars and symposia of mutual interest to the institutions.

2. **Program Specific Agreements** This MOC is designed to facilitate development of mutually beneficial exchanges/programs and to promote research and educational
relationships, and should not be deemed to create legal and financial relationships between the parties.

Before any of the activities referenced above in Paragraph 1 may be implemented, both parties shall negotiate details and resolve the issues involved therewith and enter into an agreement pertaining to that activity ("Program Specific Agreement"). The term of such Program Specific Agreements shall not extend beyond three (3) years in length. Each such Program Specific Agreement shall be subject to the availability of any resources required for the activity; provided, however, in the event financial commitments are stated, the term of such agreements may not extend beyond one (1) year in length.

3. **Funding** The parties agree that each activity undertaken pursuant to this MOC shall be dependent on the availability of funds, and financial arrangements for each activity shall be negotiated prior to entering into a Program Specific Agreement related thereto. The parties agree that they shall use reasonable efforts to find adequate financial resources for the activities and exchanges/programs undertaken pursuant to this MOC.

4. **Term** This MOC shall become effective upon execution by both parties and shall continue for a period of five (5) years unless terminated by either party by giving written notice at least 90 days in advance of the stated termination date, provided, however, that termination of this MOC shall not affect activities already in progress pursuant to Program Specific Agreements, which shall continue until concluded by the parties in accordance with the terms of such Program Specific Agreements or as otherwise agreed to by the parties in writing. Both institutions agree to review this MOC periodically to evaluate the progress made in achieving mutual cooperation.

5. **Liasons** Each party shall designate a person or office to serve as liaison for the relationship established by this MOC. For Georgia State, the contact will be Dr. Yong Tai Wang, Professor and Assistant Dean for Health Profession, 140 Decatur Street, Suite 1238 Atlanta, GA 30303, Fax: (404) 413-1230; Tel: (404) 413-1253 and ywang2@gsu.edu. For Wuhan Sports University the contact will be Dr. Xu Pei, Director of International Office, Fax: 86 27 87191730; Tel: 86 27 87191036 and peixu1@hotmail.com. Either party may change its own designated liaison by sending written notice to the other party of such change.

6. **Equal Opportunity** Both parties subscribe to a policy of equal opportunity and do not discriminate on the basis of race, color, gender, age, ethnicity, religion, national origin, or disability unrelated to an individual’s ability to perform the duties of a particular job or position.

7. **Languages** This MOC is written in English and Chinese and the texts are equally official and binding.

8. **Entire Agreement** This document constitutes the entire agreement between the parties and all prior discussions, agreements and understandings between the parties, whether verbal or in writing, are superseded by this MOC. This MOC may be amended only by means of a written instrument signed by authorized representatives of both parties.
WHEREFORE the parties to this Agreement signify their acceptance of the terms and conditions contained herein by signing in the spaces below.

Board of Regents of the University
System of Georgia by and on behalf of
Georgia State University and its
Byrdine F. Lewis School of Nursing and
Health Professions

Wuhan Sport University

[Signature]
Margaret C. Wilmoth
Dean

[Signature]
Wang Song Ph.D. Professor
Dean of Sports Health & Science School

Date: 2013.10.28

[Signature]
Lv Wangang Ph.D. Professor
President of Wuhan Sport University

Date: 2013.10.28
合作备忘录

乔治亚州立大学博迪路易斯学院护理和健康专业
亚特兰大 美国

武汉体育学院
武汉 中华人民共和国

为促进国际教育合作和研究，乔治亚州立大学和武汉体育学院共同签订合作备忘录。

1. 合作备忘录的目的 在双方同意并支持前提下，建立互利双赢的科学、教学和其他相关领域的合作，这些合作包括以下类型的活动：

   - 进行科研、教学和相关学科领域的学术教师交流；
   - 进行学生互访和国外学习项目的学生交流；
   - 建立共同的研究合作项目；
   - 进行第三方合作资助教育和经济援助项目；
   - 开展具体科学研究项目或重要课程的研究生互换交流；
   - 进行双方创造的科学和教学文献资料交流，以及乔治亚州立大学和武汉体育大学研究者间最有效和新的研究成果交流；
   - 组织双方机构共同感兴趣的会议、研讨会和专题学术会议。

2. 项目具体协议 该项合同备忘录主要用于促进互利性交换和项目的发展和加强科学研究和教学合作，因此并不应当被视为建立双方的法律和经济关系。

在任何以上第一段所提及的活动举行之前，双方需共同协商细节，解决相关问题，签订该活动的具体协议（具体项目协议）。具体项目协议的条目有效期不应当
超过三年。每项协议应当遵守活动中要求的任何资源的可用性；如果协议中有任何资助承诺，该项条目有效期不应延长超过一年。

3. **合作经费** 协方同意依据合作备忘录制定的任何活动，每项活动应依法合作经费的可用性。所有活动在签订与之相关具体项目协议之前，应协商好财政安排。双方一致同意，在活动中双方都应努力寻找充分的财政资源，以便于开展有关合作备忘录的交换活动和交流项目。

4. **条款** 该合作备忘录只有在双方共同执行的情况下生效。除非任何一方至少提前终止日期90天发出书面终止声明，合作备忘录有效期为5年。如果该合作备忘录终止不能影响已经进行的遵守具体项目协议，双方可在依据具体项目协议条款或以其他书面的双方达成一致终止合作备忘录。双方机构同意定期审查合作备忘录以评估双方共同合作所取得的成果。

5. **联络** 各方应当指定一个人或办公室为依据合作备忘录所建立的关系的联络服务。乔治亚州立大学的联系人为王永泰博士，教授和健康专业的助理院长，地址：140 迪凯特大街，1238号，传真：(404) 412-1230；电话： (404) 413-1253。邮件：andywang2@gsu.edu。武汉体育学院的联系人为徐培博士，国际办公室主任，传真：00862787191730；电话：862787191036，邮件：peixu1@hotmail.com。任何一方如果想更改指定联系人应当给另一方发送书面的更改声明。

6. **机会均等** 双方同意机会均等原则，不因种族、肤色、性别、年龄、民族、宗教、国家和残疾等与个人能力和工作表现无关的理由进行歧视。

7. **语言** 合作备忘录由英文双语写成，本文本为官方文本具有法律效力。

8. **完整合约** 该文件构成了双方的完整合约，所有前期的无论口头或书面形式的双方讨论，协议和理解，均以合作备忘录为准。合作备忘录修订仅可以双方授权代表签订的书信材料的方式通过。

至此，若协议双方接受该文件的条款和包含情况，请在以下签名。

乔治亚州立大学博迪路易斯学院
护理和健康专业院长

武汉体育学院健康科学学院院长

*Margaret Wilmoth*

日期 2013年10月28日
武汉体育学院校长

吕万刚  博士 教授

日期